



# Performance Surface Processing



**KITY I ŚRODKI EPOKSYDOWE DO KLEJENIA-  
SZPACHLOWANIA I OBRÓBKI PODŁOŻY**

**FELÜLETRAGASZTÁSHOZ, GITTELÉSHEZ ÉS KEZELESHEZ  
VALÓ RAGASZTÓ ANYAGOK ÉS EPOXIDOK**



## **Federerchemicals®**

*...ponad wszystko  
...mindenek fölött*



# Federerchemicals®

PERFORMANCE SURFACE PROCESSING

MKD

LINEA MARMI GRANITI

MKD

LINEA MARMI GRANITI

MKD

LINEA MARMI GRANITI

INDURITORE PASTA  
HARDENER PASTE

INDURITORE PASTA  
HARDENER PASTE  
DURCISSEUR PÂTE

KW5

TIXOVERTICALE

SKE

LINEA MARMI GRANITI

# WPROWADZENIE

# BEVEZETÉS

Począwszy od chwili powstania w 1963 r. aż do dziś, woski i kity firmy Federchemicals spotykały się zawsze z dużą aprobatą i uznaniem, także ze strony zarządu sztuk pięknych i renowacji zabytków. Firma Federchemicals rozwija swą działalność, zdobywając stale wzrastające uznanie klientów.

Średniej wielkości firma potrafiła zająć czołową pozycję w produkcji kitów, żywic epoksydowych, środków samopolerujących, wosków w płynie i w paście, środków olejno- i wodoodpornych, wyrobów do chemicznego piaskowania, obszernej gamy produktów przeznaczonych do ochrony, obróbki i konserwacji marmurów, granitów, lastryka, terakoty, polerowanego i matowego gresu glazurowanego oraz do obróbki kamieni naturalnych i ich pochodnych; stosując produkty o wysokiej jakości. Sukces budowany dzień po dniu dzięki zaangażowaniu wysoko wykwalifikowanego personelu oraz wprowadzaniu coraz bardziej nowatorskich rozwiązań technologicznych, poprzez dokładną selekcję wysokojakościowych surowców i zastosowanie niemal całkowicie naturalnej formuły produkcyjnej.

Czynnikami te, łącznie ze wzmoczoną aktywnością produkcyjną, stała kontrola produkcji, umiejętnym zarządzaniem i prowadzeniem intensywnych prac badawczych, przyczyniły się do sukcesu działalności firmy.

Osiągnięcie to, po przeprowadzeniu odpowiednich badań i inwestycji, skłoniło firmę Federchemicals do wprowadzenia jedynych w swym rodzaju systemów obróbki początkowej i konserwacji wszelkich podłoży. Kompleksowa linia produktów wykończeniowych ma na celu uwydatnienie naturalnego piękna poddanych obróbce materiałów, ich właściwą konserwację oraz zabezpieczenie przed zniszczeniem. Produkty firmy Federchemicals zajmują istotną pozycję na rynku krajowym, w krajach U.E. (szczególnie w Niemczech, Francji, Hiszpanii, Portugalii, Grecji, Wielkiej Brytanii, Irlandii), poza granicami Unii (w krajach, takich jak: Turcja, Polska, Węgry, Czechy, Chorwacja Słowenia) oraz poza Europą (Australia, U.S.A., Kanada, Tajwan, Singapur, Chiny, Algieria, Liban, Brazylia, Urugwaj, Arabia, Izrael, Argentyna, Palestyna, itd.).

1963 óta, megjelenésétől kezdve napjainkig a Federchemicals viaszok és masztixok mindig tetszést arattak, a műemlékvédelmi hatóságok és restaurátorok részéről is. A Federchemicals a fogyasztók folyamatos és növekvő elismerése mellett folytatja tevékenységét.

Közép méretű vállalkozás, amely vezető szerepet biztosított magának az alábbi termékek piacán: masztixok, epoxid gyanták, önfényező, folyékony viaszok, viaszpaszták, olaj- és vízlepergetők, vegyi homokfúváshoz való termékek, márvány, gránit, mozaikpadozat, terrakotta, csiszolt és nem csiszolt porcelángres védelmére, kezelésére és karbantartására szolgáló termékek széles skálája, természetes kövek és származékaik megmunkálására alkalmas termékek. A cég kiváló minőségű termékeket használ. A sikert napról napra érte el, a magasan képzett szakemberek, a mind modernebb technológia alkalmazása mellett a kitűnő minőségű alapanyagok gondos kiválasztásának és egy szinte teljesen természetes termelési formának köszönhetően.

A jó képességgel, a termelés állandó ellenőrzésével, a felelős cégirányítással és az intenzív kutatási tevékenységgel együtt, mindezek a fentemlített tényezők határozták meg a termelésünk sikerét.

Ez a siker vitte abba az irányba a Federchemicals céget, hogy folyamatos kutatásokat és beruházásokat követően valamennyi felület kezelti kezelésére és karbantartására alkalmas kizárólagos rendszereket alkalmazzon. Egy olyan teljes termékskála ez, amely a kezelt anyagok természetes szépségét kiemeli, tökéletes konzerválásukat biztosítja. A Federchemicals termékei jelentős súllyal vannak jelen a hazai piacon, az Egyesült Európában (különösen Németországban, Franciaországban, Portugáliában, Görögországban, Angliában és Írországban), valamint az Európai Közösségen kívül (Törökországban, Lengyelországban, Magyarországon, Csehszlovákiában, Horvátországban, Ausztráliában, Egyesült Államokban, Kanadában, Tajvanon, Szingapúrban, Kínában, Algériában, Libanonban, Braziliában, Uruguayban, Szaúd-Arábiában, Izraelben, Argentínában, Palesztinában, Szlovéniában...).

**Życzymy dobrej pracy z  
FEDERCHEMICALS**

**Jó munkát a  
FEDERCHEMICALS-szal**

# SURFACE PROCESSING

**Klejenie  
i szpachlowanie**

**Ragasztás  
és glettelés**



**KITY FEDERCHEMICALS**, produkowane z zastosowaniem nowoczesnej technologii; posiadają cenne cechy: wysoką jakość i wysoki poziom eksploatacyjny, mając na celu zaspokojenie wszelkich wymagań dotyczących klejenia-szpachlowania marmurów, granitów, aglomeratów, lastryka, kamieni naturalnych i glazurowanego gresu.

*A FEDERCHEMICALS MASZTIXOK rendelkeznek mindazokkal a nemes tulajdonságokkal, minőséggel és magas performance-szal, amelyek modern technológia mellett a márvány, gránit, keverékek, mozaikpadozat, természetes kövek és porcelángres ragasztásának-glettelésének valamennyi igényét kielégítik.*

# SURFACE PROCESSING

KARTON  
KARTON

Zawartość  
tartalóm

II. Sztuk  
darabszám

## MKD KIT POLIESTROWY / POLIÉSZTER MASZTIX

Kit z utwardzaczem do klejenia i szpachlowania marmurów, kamieni, granitów, lastryka, aglomeratów. Złożony z najlepszych wstępnie stabilizowanych poliestrowych żywic. Wysoki stopień uszczelniania, niski ciężar właściwy i długi termin konserwacji. Kolory standardowe (słomkowy, biały, czerwony, czarny, szary, zielony i bezbarwny). Dostępne gęstości: ciekły, półciekły i wertykalny. Czas żelowania masy w temp. 25°C około 4-5 minut. Temperatura wykonania po utwardzeniu minimum 5°C. Kataliza w ciągu 24 godzin.

*Márvány, kő, gránit, mozaikpadozat, keverék ragasztásához és gletteléséhez való keményítő masztix. A legjobb előstabilizált poliészter gyantákkal készült. Jó tömítés, kis specifikus súly és hosszú tartósság. Standard színek (szalmaszín, fehér, piros, fekete, szürke, zöld és átlátszó). Folyékony, félfolyékony és szilárd változatban. Többben gel time 25 °C-on kb. 4-5 perc. Keményedés utáni használhatósági hőmérséklet minimum 5°C. Teljes katalízis kb. 24 óra után.*

lt	1	12
lt	4	4
lt	19	-
kg	240	-

## SKE KIT SPECJALNY / SPECIÁLIS MASZTIX

Kit specjalny dwuskładnikowy o doskonałym uszczelnianiu i przyczepności, do klejenia i szpachlowania marmuru, kamieni, granitu, lastryka, aglomeratów oraz do wszelkich materiałów gładkich i słabo porowatych. Dzięki tym cechom SKE to gwarantowany kit do granitu. Formuła tiksotropowa zdatna do nakładania pędzlem. W wypadku barwienia zaleca się stosowanie skoncentrowanych past barwiących o nazwie "Magik" Pasta Kolor. Kolory standardowe: słomkowy ciekły, słomkowy stały wertykalny, bezbarwny ciekły, bezbarwny stały, biały półstały, szary półstały, czarny półstały, czerwony półstały. Wyżej podane kity dostępne z osobnym utwardzaczem. Czas żelowania masy w temp. 25°C około 5-6 minut. Temperatura wykonania po utwardzeniu minimum 5°C. Kataliza w ciągu 24 godzin.

*Jó tömítésű és ragasztó képességű, kétkomponensű, speciális masztix márvány, kő, gránit, mozaikpadozat, keverék valamint sima és kevésbé porózus anyagok ragasztásához és gletteléséhez. E tulajdonságai miatt a SKE a legjobb masztix gránithoz. Igen jól felhordható tipoxitropikus termék. A színezéshez a "Magik" Színpaszta nevű koncentrált színezék használatát javasoljuk. Standard színek: folyékony szalmaszín, szilárd szalmaszín, folyékony átlátszó, szilárd átlátszó, félfolyékony fehér, félfolyékony szürke, félfolyékony fekete, félfolyékony vörös. Valamennyi fentemlített masztix hozzátartozó, külön csomagolt keményítővel rendelkezik. Többben gel time 25 °C-on kb. 4-5 perc. Keményedés utáni használhatósági hőmérséklet minimum 5°C. Teljes katalízis kb. 24 óra után.*

lt	1	12
lt	4	4
lt	19	-
kg	240	-

## EXTRA FLUID/S PRZEZROCZYSTY CIEKŁY / FOLYÉKONY ÁTLÁTSZÓ

Kit poliestrowy dwuskładnikowy o niskim stopniu lepkości, silnej wnikiwości, wysokiej reaktywności, szybkim utwardzaniu do marmuru, granitu, kamieni naturalnych słabo porowatych lub z mikrospekianiami. Stworzony specjalnie do szpachlowania, naprawiania i klejenia. W porównaniu z innymi kitami poliestrowymi, łączenia wykonane produktem EXTRA FLUID/S są bardziej "niewidoczne". Kit EXTRA FLUID/S - z utwardzaczem. Gwarantowany produkt do kamieniarstwa pogrzebowego. Czas żelowania masy w temp. 25°C około 3-4 minut. Temperatura wykonania po utwardzeniu minimum 5°C. Kataliza w ciągu 24 godzin.

*Alacsony viszkozitású, magas felszívódású, magas reakciójú, gyorsan keményedő, kétkomponensű masztix márványhoz, gránithoz, alacsony porozitású vagy mikroréses természetes kövekhez. Különösen jó gletteléshez, javításhoz és ragasztáshoz. Az EXTRA FLUID/S masztixszal a márvány, kő, gránit közötti fugák még inkább "láthatatlanok" más poliészter masztixok használatához képest. Az EXTRA FLUID/S masztix keményítővel. Speciális termék sűrűművességhez. Többben gel time 25 °C-on kb. 3-4 perc. Keményedés utáni használhatósági hőmérséklet minimum 5°C. Teljes katalízis kb. 24 óra után.*

lt	1	12
lt	0,5	12

# SURFACE PROCESSING

KARTON  
KARTON

Zawartość  
tartalom      II. Sztuk  
darabszám

## KW5 PRZEZROCZYSTY CIEKŁ / FOLYÉKONY ÁTLÁTSZÓ

Żywica poliestrowa dwuskładnikowa z silną przezroczystością, efekt "lustrzany". KW5 w płynie to mieszanka czystych żywic i czynników sieciowania, do klejenia białych i krystalicznych marmurów, kamieni, granitów, fretów i mozaik z mikroszkiełkami.  
Stosunek mieszalności z osobnym płynnym katalizatorem 2-3%.  
Czas twardnienia: około 25 minut.  
Możliwość szlifowania po 24 godzinach.  
Temperatura wykonania po utwardzeniu minimum 5°C.  
Kataliza w ciągu 24 godzin.

*Igen jól átlátszó, "üveg" hatású kétkomponensű poliészter gyanta. A KW5 folyékony tiszta gyanta és rácsozó szer keveréke fehér márvány és kristály, kő, gránit, meander-díszítés és mikroréses mozaik ragasztásához. Folyékony katalizátorral való keverési arány (2-3 %). Keményedés kb. 25 per alatt. Csiszolható 24 óra után. Keményedés utáni használhatósági hőmérséklet minimum 5°C. Teljes katalízis kb. 24 óra után.*

lt	1	12
lt	4	4

## KW5 PRZEZROCZYSTY CIEKŁY / FOLYÉKONY ÁTLÁTSZÓ

Żywica o wyjątkowej przezroczystości, efekt "lustrzany". Do klejenia mikroszkiełkami białych i krystalicznych marmurów, granitów, kamieni, fretów, mozaik, trawertynu. Bez płynnego katalizatora.

*Igen jól átlátszó, "üveg" hatású gyanta. Fehér márvány és kristály, kő, gránit, meander-díszítés, mozaik, travertino (édesvízi mészkő) mikroréseinek ragasztásához. Folyékony katalizátor nélkül.*

kg	225	-
----	-----	---

## KATALIZATOR PŁYNNY SPECJALNY / KATALIZÁTOR SPECIÁLIS FOLYADÉK

Płynny katalizator dla KW5.

Folyékony katalizátor KW5-höz.

kg	7	-
----	---	---

## KW5 WERTYKALNY BEZBARWNY / SZÍNTELEN SZILÁRD/FÜGGŐLEGES

Żywica poliestrowa dwuskładnikowa wertykalna, typ w paście przezroczysty, tiksotropowy stały, do klejenia mikroszkiełkami białych i krystalicznych marmurów, kamienia, granitów. Podczas katalizy wersja wertykalna, wyjątkowo lepka, może wywołać lekką mętność, spowodowaną przez zawarte w niej substancje tiksotropowe.  
Stosunek mieszalności za pomocą specjalnego płynnego katalizatora wynosi 2-3%.  
Czas twardnienia: około 25 minut.  
Temperatura minimalna wykonania po utwardzeniu 5°C.  
Możliwość szlifowania po 24 godzinach.  
Kataliza w ciągu 24 godzin.

*Szilárd/függőleges tixotropikus, átlátszó paszta jellegű, szilárd, kétkomponensű poliészter gyanta fehér márvány és kristály, kő, gránit mikroréseinek ragasztásához. Különleges viszkozitása, szilárd változatban, a katalizálódás során egy bizonyos matságot eredményezhet tixotropizáló anyagok jelenlétének köszönhetően. Speciális folyékony katalizátorral való keverési arány 2-3 %. Keményedés kb. 25 per alatt. Keményedés utáni használhatósági hőmérséklet minimum 5°C. Csiszolható 24 óra után. Teljes katalízis kb. 24 óra után.*

kg	1	12
kg	4	12
kg	19	-

# SURFACE PROCESSING



POLYESTERE RESINA TRASPARENTE INCOLORE "EFFETTO VETRO"  
POLYESTER RESIN TRANSPARENT COLOURLESS SOLDERING  
RÉSINE POLYESTÈRE TRANSPARENTE INCOLORE (NEUTRE) "EFFET VITRE"  
POLIÉSTER RESINA TRASPARENTE INCOLORO "EFFECTO VIDRIO"  
POLIÉSTER RESINA TRASPARENTE INCOLOR "EFEITO VIDRO"

**K W 5**

**TIXOVERTICALE**

**LINEA MARMI GRANITI  
E PIETRE NATURALI**

E PIETRE NATURALI  
LINEA MARMI GRANITI  
TIXOVERTICALE  
K W 5

# SURFACE PROCESSING

Systemy  
epoksydowe

Epoxid  
rendszerék



**SPOINY EPOKSYDOWE FEDERCHEMICALS** przeznaczone są do naprawiania, szpachlowania i klejenia wszelkiego rodzaju granitu, marmuru i kamieni naturalnych.

Dzięki właściwościom wyjątkowej szczelności i przyczepności można je nakładać nawet na lekko wilgotne podłoża.

Są twarde i trwałe przez długi czas, charakteryzuje je wysoka wytrzymałość również w surowych warunkach klimatycznych, można je stosować na zewnątrz, gdy wymagane jest klejenie materiałów narażonych na oddziaływanie czynników atmosferycznych.

Spoiny epoksydowe znajdują szerokie zastosowanie we wzmocnianiu strukturalnym płyt i wyrobów z marmuru oraz granitu, a także w montowaniu różnorodnych elementów o różnym przeznaczeniu, łącznie z mocowaniem elementów dekoracyjnych wewnątrz.

**A FEDERCHEMICALS EPOKSID RAGASZTÓK** mindenféle gránit, márvány és természetes kő javítására, glettelésére és ragasztására alkalmas. Kiváló tömítési képességgel és jó illeszkedési tulajdonsággal rendelkezik még kissé nedves felületeken is.

Biztonságosak és tartósak, kemény környezeti körülmények között is ellenállóak, olyan külső felhasználásra is alkalmasak, ahol a termékek ragasztása környezeti hatásoknak van kitéve.

Az epoxid ragasztókat széleskörben használják márvány- és gránitlapok, termékek szerkezeti megerősítéséhez, a legkülönbözőbb igényű heterogén elemek összeállításához egészen a lakberendezési elemek rögzítéséig.